

خودمختاری  
کردستان

دیکراسی  
ایران

# کوردستان

ارگان کمیته مرکزی حزب دمکرات کردستان ایران

۱۴۹ اردیبهشت ماه ۱۳۶۸ - مه ۱۹۸۹ ۵۰ ریال

## بازنگری قانون اساسی!

بطوریکه خوانندگان عزیز ایلادع دارند بدانیار  
در خواسته ۱۶۶ تن از نمایندگان مجلس آخوندی و  
شماری از سردمداران رژیم، آیت الله خمینی  
۲۵ تن از مهرهای رژیم و فشریون را «امان» و  
اصلاح و بازنگری قانون اساسی سوده است. سال  
۱۳۵۸ هنگامیکه بیت‌نویس قانون اساسی جمهوری  
اسلامی ظاهرآ منتظر المهاجران در میراث افکار  
۴

## روندهای انتخاباتی یادی از جنگ نقده

طی سالهای اخیر، آذینکه  
د رئیختین روزهای  
رشد دمکراسی و آزادیهای اردیبهشت ماه ۱۳۶۰ را  
د مکاتب در جهان شتاب کردستان ایران و بیویزه  
بیشتری پیدا کرد و تغییراتی ساکنان منطقه سلس و زنده  
در بسیاری از کشورهای ناجوانمردانه را به خاطر  
دیگران توربد رانیده است. هد  
من آورند که مزد و روان رژیم  
در کشورهای غیرسوسیالیستی پادشاهی در شهر نقده آن  
تونی، سودان والجرا و راشلیه فرزندان دو خلق  
۷

۱۰

دراین شماره:

۱۴

★ دیگرگونی در ایرانه

۱۷

★ کتابخانه کردی در "بروکلین آمریکا"

۱۷

★ سوندو مساله کرد

۱۹

★ چند خبر مهم ایران و جهان

۲۱

★ رژیم اسلامی و جنبش دانشجویی

## روز خوش بینی نسبت به آینده!

مد سال پیش در ماه تقویه ۱۳۸۶ گذشت  
اول انترنسیونال دوم تصمیم گرفت روز  
اول ماه مه هر سال را روز همبستگی<sup>۱</sup> می‌بین  
بین المللی کارگران جهان اعلام نماید.  
این تصمیم قبل از همه با توجه<sup>۲</sup>  
مسابقات و خواستهای کارگران آمریکا  
اتخاذ گردید. از سال ۱۳۸۰ کارگران جهان  
بتدریج اول ماه مه را تبدیل به روز  
مسابقات در راه خواستهای خود تحویل  
و آذین<sup>۳</sup> ساله جشن گرفتند.  
اکنون حد سال از سهمیه انترنسیونال  
دوم میگذرد. هی بای قرن مبارزات کارگران  
در کشورهای مختلف جهان، از مراحل<sup>۴</sup>  
بسیاری گذشته و فرار و تشیب فر او انسان  
یه خود گردیده است. شرایط زندگی و مسازه  
طبقه کارگر همواره در روز اول ماه مه  
۳

کشمکش میان ایران و ترکیه چگونه به سرعت پایان یافت؟

خوانندگان عزیز

همانطور که بدیار راید در ماه گذشته به دنبال احیاء قانون  
منع حجاب در دانشگاههای ترکیه، ۱۵۰ نفر از نمایندگان مجلس  
آخوندی از دولت خواستند تا مناسبات دیپلماسی خود با ترکیه امتناسب

## از یاسر عرفات بشنویم

در اوایل ماه مه ۱۹۸۹ یاسر عرفات رئیس کمیته احراری سازمان  
آزاد بیخش فلسطین بک دیدار رسمی از کشور فرانسه بعمل آورد و با  
مقامات بلند پایه آن کشور به گفتگو نشست. حدود یکماه قبل از آن

۱۵

باقیه از صفحه ۱

## روز خوش بینی نسبت به آینده!

در سراسر جهان است . پیروزی برسترویکا و گلاستوست در اتحاد شوروی و کشورهای سوسیالیستی دیگر، دور شدن خطر جنگ اتمی، پایان برخی از جنگهای محلی و زمینه سازی برای خاتمه دادن به بقیه، پیروزی دمکراتی در بسیاری از کشورهای جهان سوم و سوسیالیستی، همه دست بدست هم داده و اول ماه مه ۱۹۸۹ را به چشم دمکراتی و ملخ تبدیل نموده اند. هم اکنون کارگران در چندین کشور با شرایط مناسب تری برای مبارزه در راه تحقق خواستهای خود روسرو هستند، این امر هم در لهستان صادق است و هم در یاراگوئه، هم در سودان و هم در یاکستان، شاید بتوان در یک کلمه اول ماه مه ۱۹۸۹ را روز خوش بینی نسبت به آینده نامید. در این آینده امید رحمتگران جهان به بهتر زندگی کردن، امید خلقهای ستمدیده به رهانی، امید آزادخواهان به دمکراتی و امید شریط به ملح پایدار نهفته است .

یکی از ویژگیهای اول ماه مه این است که در بسیاری از کشورهای تنها روز همبستگی کارگران بشار تصریف، بلکه به چشم همه قشرهای مردم تبدیل گردیده است و این پدیده تنها در کشورهای سوسیالیستی به چشم نمی خورد، بلکه کشورهای متعددی در جهان سوم را نیز شامل میگردد. در این چشم میان سه کشورهای اول ماه مه اینست که جشن سوسالیستی ها، کمونیست ها، دمکرات ها و بیرون انتقادات سیاسی و مذهبی و ایدئولوژیک مختلف شرک میکنند، همچنانی از ویژگیهای اول ماه مه اینست که خواستهای سیاسی، اقتصادی، اجتماعی و حتی فرهنگی و خواستهای مربوط به محیط زیست همه ساهم مطرح میشوند. این خود نشانه دیگری از این واقعیت است که اول ماه مه تنها مظہر همبستگی کارگران بیست بلکه به روز هماری و همدردی همه دمکراتها

انعکاس یافته و بدین ترتیب این روز تبدیل به آینده بیکارها، پیشوپهای عقب نشینیها، شکستهای پیروزیهای کارگران در اخوا مختلف جهان گردیده است، لیکن بطور کلی طبقه کارگر جهان در حد سال گذشته به پیروزیهای بزرگ تاریخی دست یافته و علی‌رغم مشکلات و موانع بسیار گام به گام به هدفهای سیاسی و اقتصادی خود نزدیکتر شده است . درست است که هنوز شعار رهبر ان انترناسونال اول، "برولترهای جهان متحد شوید" به تحقق نرسیده، اما همبستگی کارگران جهان چه در سطح ملی و چه در سطح بین المللی واقعیتی است اندکارنایذین اجرجه کار هنوز بر سرمایه کامل فایق نیامده و نتوانسته است خود را از چنگال استثمار رهائی بخند، لیکن سنگر به سنگر سرمایه را به عقب رانده و ارزش خود را یعنوان سرچشمه بیان پیشرفت تمام شریت نمایان ساخته است .

نگاهی به حد سال گذشته نشان میدهد که اول ماه مه در دورانهای تاریخی و در کشورهای مختلف جهان در شرایط مشابهی سرگزار نگردیده است . هر دوران معینی مهر خود را بر این روز جهانی زده و نشانی از زندگی و مبارزات کارگران برآن بحای گذارده است .

سال ۱۹۸۹ اول ماه مه با جلوه خامی سرگزار میشود، امسال پیشریت شاهد تحولات بزرگی در بسیاری از کشورهای در رشد بسیاره دوین کشورهای بزرگ و در رشد بسیاره دو بروفسچهانی، بروفسملح و دمکراتی اسیون

اسنرو حز جند سلکاه صفتی کوچک که برخی از آنها نیز در حربان چنگ مده دیده است.<sup>۱۰</sup> اگری از صفت مادرن و یا سنتی‌ندر کردستان دیده نمی‌شود. طبیعی است که در چندین شرایط طبقه‌کارگر در کردستان رشد کافی نباشد و کارگران کردستان هنوز در سرآغاز مبارزه بخاطر خواستهای طبقاتی خود قرار دارند. از سوی دیگر کردستان هم اکنون در مرحله مبارزه بخاطر رفع ستم ملی قرار دارد، این دو عامل بدون تردید به رشد آگاهی طبقاتی نمی‌افزاید. البته این واقعیت‌ها را نمی‌توان با دادن شعارهای سند و طرح خواستهای ماسکسیمالیستی تغییر داد، با اینهمه در سالهای گذشته کارگران کردستان خواستهای سیاسی و اقتصادی و اجتماعی خود را به اشكال مختلف مطرح ساخته و در راه تحقق آنها مبارزه شموده‌اند و این مبارزه امروز نیز ادامه دارد، حزب ما بر این عقیده بوده و هست که مبارزه در راه حقوق ملی را نمی‌توان از مبارزه برای رفع ستم طبقاتی جدا نماید. این دو مبارزه بموازات هم بیش می‌برند، تنها مسئله‌ای که در این رابطه باید مورد توجه قرار گیرد، این واقعیت است که کدامک از این دو مبارزه در هر مرحله‌ای برخستگی ویژه‌ای از خود نشان می‌نماید. حزب ما بر آنست که بدون اینکه از ارزش مبارزه کارگران برای تحقق خواستهای خود کاملاً شود و بدون اینکه این مبارزه به آینده و اگذار گردد، در مرحله‌کنونی، این مبارزه در راه حقوق ملی خلق کرد است که برخسته‌شود است و محور همه مبارزات بشمای می‌برد. بدون تردید در مرحله دیگری که حقوق ملی تأسین گردد و مبارزه در راه خواستهای کارگران و بطور کلی زحمتکشان برخستگی بیشتری پیدا خواهد کرد، از اسنرو کارگران کردستان و طبقه‌ملی، خود میدانند

تفهیه در صفحه ۲۳

هواداران ملح و دوسي سین خاقان و سپارازان راه زندگی بهتر برای پسران تبدیل گردیده است.<sup>۱۱</sup> در یک جنین شرایطی نظری به وضع زندگی طبقه کارگر در ایران مارادچار احساسی دو گانه می‌کند، از سویی کشور ما نکه از تاریکترین دوران‌های تاریخی خود را می‌گذراند و در عصر شوین کمتر اتفاق افتاده که طبقه کارگر میهن ما این جنین در زیر فشار همه جانبه و سیاستهای زجر بکشد و شنها به مبارزات محدود و اعتمادات پرداخته کفایت کند، فشار اعتمادی توأم با سرگوب و شست و شوی معزی و شسود سازمان متشکلی که از درون کارگر ایران برخاسته باشد و در زیر نام طبقه کارگر شنها به محافل روشنگری محدود نشود، همه این عوامل چندین سال است جنبش ارتضی چند ملیوبونی کارگران ایران را فلاح نموده است، در حالیکه خاطره مبارزات درخشان اعتمادات، تظاهرات و حتی قیام کارگران ایران در گذشته‌دور و تراپیک فراموش نشدنی است، از جانب دیگر همین گذشته‌پر افتخار طبقه کارگر ایران همان گسترش مبارزات آئندۀ است و سرچشمۀ خوش‌بینی، تردیدی نیست که طبقه کارگر ایران نیز، مانند کل کشور، برای این سیکارهای سخت شامل پروسه جهانی دمکراتیزان می‌رواهد شد و آنکه اتحاد و تحرك تاریخی خود را باز خواهد بافت و سعنوان تیروی عالیمی، نقش تاریخی خود را در رهایی میهن ما از جنگ سال ارتخاع و استبداد اینجا خواهد نمود، احسان دو گانه تأثیر و اندوه، با نیازی به حال و امید حوسیانی نسبت به آینده از همین واقعیت سروشمه منفرد، چه رژیم شاه و چه رژیم خمینی سوجهی به صفتی کردن کردستان ندانسته‌اند، از

بقیه از صفحه ۱

## بازنگری قانون اساسی!

عمومی قرار گرفت، حزب دمکرات کردستان ایران نقطه نظرهای خود را پیرامون پیش-نویس مزبور در شماره های ۵۷، ۵۸ و ۵۹ شریه "کوردستان" انتشار داد، متناسبانه همانگونه که قابل پیش بینی بود این نقطه نظرها همچون نقطه نظرهای اغلب صاحب نظران در تدوین قانون اساسی، مورد توجه قرار نگرفته و در نتیجه قانون اساسی به صوری که مورد نظر خمینی و هفکرانش سود ببردم ایران تحمل گردید، صرف نظر از استکه جواب مثبت این قانون اساسی تصویب شده نیز در عمل به هیچوجه پیشاده نشده اکنون که پس از گذشت ده سال از تصویب این قانون، آخوندها نه با خاطر احراق حقوق توده ها بلکه بمنتور بازهم توسعه دایرۀ اختیارات سردمداران جمهوری اسلامی در صدد بازنگری قانون اساسی برآمده اند، لزومی به نگارش مطلبی حديث پیرامون موضوع نمی بینیم، زیرا آنچه ده سال پیش در این مورد از سوی حزب ما انتشار یافته است، هم اکنون نیز مدقق می کند، و بهمین دلیل ما بدرج مجدد نقاط اصلی دیدگاه های سال ۱۳۵۸ حزب پیرامون پیش نویس قانون اساسی در "کوردستان" میادرت میورزیم، خواستگاران گرامی پس از خواندن این نقطه نظرها کلاً متوجه محظوظیت حزب در آن موقع خواهند شد، تنها مطلبی که باید مذکور شد این است که سردمداران جمهوری اسلامی شاجارند سیستم دیگری را بشکل حایگرین ولایت فقیه بنمایند، چراکه پس از عزل منظیری در صورت میر خمینی خلاصه ران شایدری در رژیم جمهوری اسلامی بوجود خواهد آمد، اینکه ما تنهایان بعنوان نموده به چند مورد اشاره می کنیم:

۱- سال ۱۳۵۸ میان به تعاریف میان

اصول ۱۰۴ و ۱۰۵ در مورد اختیارات رئیس جمهور و نخست وزیر اشاره کرده بودیم، هم اینکه برس از گذشت ده سال خواهند متوجه تعارض مزبور شده اند و می خواهند آن را احتمالاً با حذف پست نخست وزیری حل نمایند.

۲- در حالکه حزب ما در سال ۱۳۵۸ اختیارات رئیس جمهور را مباین با شاهد های دمکراتیک میدانست و معتقد بود که اختیارات وسیعی که در قانون اساسی برای رئیس جمهور در نظر گرفته شده است، نتیجه را سوی دیکتاتوری سوق می دهد، ملاحظه می شود که یکی از اهداف بازنگری قانون اساسی افزایش بازارهم بیشتر اختیارات مقام ریاست جمهوری است.

۳- ما، بعدم تشکیل مجلس موسسان و تصویب قانون اساسی از طریق رفراندوم که شروه ای است غیر دمکراتیک اعتراض داشتیم، حال آنکه تغییراتی که قرار است در قانون اساسی صورت گیرد تنها با نظر تعدادی اندک از آخرت های دست چین شده توسط خمینی بعمل می آید، و فراتر از آن وظایف امامی، این عدد نیز با صراحتی غیر قابل انکار از سوی شخص خمینی تعیین گردیده است و سرای حفظ طاهر بنا به دستور خمینی تغییرات داده شده محدوداً به رفراندوم گذارده خواهد شد.

۴- مهمترین تقيیمه ای که در پیش نویس قانون اساسی بنظر حزب دمکرات کردستان ایران رسیده سود، عدم برخورد اری خلقهای ایران از حق خود مختاری سود، چنانکه «مهه میدانیم رفع این تقيیمه نیز به هیچوجه جز موادری نیست» آیت الله خمینی، تجدید نظر در آنها را به هات بازنگری قانون اساسی توصیه نموده است.

همچنانکه هموطنان گرامی و بوزره مردم کردستان بیان دارند، حزب دمکرات



ایران مثافات دارد، بدون اینکه بینند اوری کرده باشیم سر این عقیده ام قانون اساسی اصلاح شده از سوی دارودسته خمینی کشور از قانون اساسی پیشین منافع خلقوی ایران را مدنظر قرار خواهد داد، در اینصورت مردم کردستان این بار نیز با اصلاحات قانون اساسی رای منفی خواهند داد و یا اصولاً از شرکت در رفراندوم خودداری خواهند کرد.

و اصرار در وجود و بقای این عنوان سود رشمنان تفرقه طلبخواهد بود آیه "ان اکرمکم عند الله تا قیکم" بیان چنین موضوعی را منتغی می‌داند.

اعمال قوه مقنه از راه همه‌پرسی و مراجعته مستقیم به آراء مردم در همه حال نم تواند سودمند باشد و اصولاً رفراندوم شیوه‌ای غیر دمکراتیک برای مراجعة به افکار است زیرا در احتمام و برگزاری رفراندوم از افراد مخصوص نظرخواهی، نی شور تا با بررسی و رفت و تا "مل و نهایتاً" تحلیل موضوع رفراندوم به اظهارنظر بردازند بلکه از مردم ساده از اکثریت جامعه که باحاظ پایین بودن سطح فرهنگ و کثیر مشغله‌های زندگی از درجه سائل و تجزیه و تحلیل همه جانبه آن عاجزند کسب نظر می‌شود و علاوه بر این آنجه که خواسته می‌شود یعنی "آری یا نه" ساده است نه نقطه به نظرهای فراکیز افراد.

در اصل بیست و دوم، برابری حقوق زن و مرد به اختصار و اجمالی گفته شده است. تصریح به مساوات در مورد حقوق زن و مرد در جامعه و خانواده و همجنین دریافت متساوی در مقابل کار مساوی برابر زنان ضرورت دارد.

کردستان بدایلی که در نقطه نظرهای کردستان بیرون این عقیده اساسی ذکر نموده بود، رفراندوم قانون اساسی را تحریم کردد و در مدد سیار کمی از مردم کردستان در رفراندوم مذبور شرک جستند. و جون هدف اطی از سازنگری قانون اساسی تحکیم مبانی متزلزل، رژیم جمهوری اسلامی است، امری که با منافع اکثریت قربانی اتفاق مردم

قانون اساسی که پس از انقلاب داخلی و روابط بین‌المللی و اجرای قانون اساسی و تنظیم روابط قوای سه‌گانه عهده‌دار انجام وظایف است، اما در اصل ۴۰ همین وظایف با عبارتی دیگر برای نخست وزیر نیز منظور شده است. نخست وزیر هم وظیفه نظارت بر کار وزرا و هماهنگ ساختن تصمیمات دولت و تعیین خط مبنی سیاسی آن و اجرای قوانین را بعهده دارد.

قانون اساسی باید با صراحة تمام وظایف رئیس‌جمهوری و نخست وزیر و حدود اختیارات هر یک از آنها را مشخص نماید. از این گذشته در پیش‌نویش حاضر اختیارات وسیع به رئیس‌جمهور داده شده که به نهادهای دمکراتیک مباینت دارد و گرایش‌کنور را بسوی دیکتاتوری و تبدیل رئیس‌جمهور به دیکتاتور سهلتر می‌سازد.

در اصل سیزدهم از فصل دوم، دین و مذهب در یک ردیف قرار داده شده و مذهب رسمی جعفری قیمت گردیده است که این امر نوعی سلطنهای و برباری طلبی بتنمایه، آید. وقتی دین و رسم ایران اسلام باشد، ذکر مذهب که خود ایجاد نوعی نفاق و تفرقه میان مسلمانان خواهد کرد ضرورتی نخواهد داشت

اما در طرح پیشنهادی قانون اساسی تضادها و تناقضاتی هم به چشم می‌خورد که تضاد در سنتها و مفهوم اصول ۲ و ۶ با اصل ۱۳ از اهم آن است. اصل ۲ هم نوع برتری طلبی را مردود و اصل ۶ برابری و تساوی کامل میان خلق‌های ایران را اسلام کرده است. اما در اصل ۱۲ که مذهب رسمی ایران را جمیعی اعلام کرده عمل "مذهب‌اجماعی" بزمذهب تصنیف تفوق داده شده است.

تضاد عده ریکاری که در طرح پیشنهاد شده ملاحظه است این میان اصل ۲۵ و ۱۰۴ است. اصل ۷ رئیس‌جمهور را بالاترین مقام رسمی کنور دانسته که تمثیل ام و

اسانی و حقوق طو طیبهای ایرانی را از قبیل آزادی اندیشه و بیان ، قلم ، اجتماعات ، مطبوعات ، احزاب و سازمانهای سیاسی ، تنکیل خلق مردم ایران احترام گذارد و اصول خود را هنگ کارگری و صنفی ، آزادی انتخاب شغل ، در قانون رعایتکشند و دین نماید .

اصول تدوین شده قانون اساسی باید در مجلس بنام مجلس مؤسسان

موردن بحث و تحلیل قرار گیرد . مادام که نمایندگان واقعی و منتحب خلقهای ایران در یک مجلس بنام مجلس مؤسسان گرد هم نمایند ، اصول و عبارات این قانون اصطلاح خود مختاری را باید نسبی نسود . در توافق یک قانون اساسی منطبق با شرایط و تیارهای چالانه اتفاقی ایران عیت خواهد بود .

حزب ما خواهان تشکیل مجلس مؤسسان است . نه انگیزه کم وقت و تسربیدر تصویب قانون اساسی و نه اظهاراتی که این خواست تشکیل مجلس مؤسسان را یک توطئه تلقی می کند ، نه تواند این واقعیت را درگوئن جلوه دهد که گذراندان قانون اساسی بدون تشکیل مجلس مؤسسان عملی استغیر دکرانیست و تاریخ آن را به خوشی یاد نخواهد کرد .



ساختن آزادیهای فردی و اجتماعی از زبان روزی شاهنشاهی نادیده بگیرد .

قانون اساسی باید به خواسته های سازمانهای سیاسی ، تنکیل سندیکاهای اتحادیه های کارگری و

اصول خود را هنگ کارگری و صنفی ، آزادی انتخاب شغل ، در قانون

اساسی به عنوان کباشد جایز نیست .

اما هم‌ظرین نصیحت طی

پیشنهادی قانون اساسی ، عدم برخورداری خلقهای ایران از حق

خود مختاری است . در هیجیک از

اصول و عبارات این قانون اصطلاح خود مختاری را باید نسبی نسود . در

صورتی که محترم شوردن حقوق طبیعی و

حقه خلقهای ایران بنام خود مختاری

یا فدراتیویکی از قضیای انقلاب و

دکرانی در کشور کشراطه ایران

شماری رود . قانون اساسی باید

به رگونه ستم ملی که یارگار ریزی

منحوس پهلوی است خانه دهد و

حقوق خلقهای تحت ستم را احفای

نماید . اعطای خود مختاری به این

خلقها از سوی دکرانی رادر ایران

تضمین خواهد کرد و از سوی دیگر در

خشی کردن توطئه های ضد انقلابی

مؤثر خواهد افتاد . توطئه های

نفاق افکانهای که امیرالیزم جهانی

س آکاهی کامل برای پیشبرد مقاصد

ضد انقلابی خود بدانها متولد

می شود .

انقلاب ایران احراز نسبی دهد

قانون اساسی که بهای خسون

هزاران شهید و از حانک شنکی همه

مردم ایران است ، دستخوش

تمایلات و اعراض شخصی عدهای

انحراف طلب وی شخصی قرار گیرد و

حقوق و آزادیهای دکرانی

در اصل بیت ویکم : " استفاده از زبانهای محلی ، بصورت مبهم و مجمل رکور گردیده است . بهتر بگو نحوه وحدود استفاده از آن مشخص می گردید . بیویه نید این مطلب ضروری است که آموزش و پرورش تما را مراحل خاصی باید بزبان محلی صورت گیرد و علاوه بر این زبانهای محاصلی باید در محل رسمیت داشته و در ادارات دولتی آنجا به مانند زبان فارسی بکار برده شوند .

استثنایاتی که در اصول ۲۴ و ۲۵ و ۲۶ و ۲۷ بر آزادیهای دکرانی که وارد گردیده خود نوعی تحدید آزادی است و با موازنی و اصول دکرانی و نهادهای انقلابی ناسازگار است . تجسس و تدقیق و استماع مکالمات تلفنی بهر شکل و از طرف هر کس اعم از حقیقی و حقوقی باشد . مفعون گردید . تحدید آزادی مطیعات به بهانه مخالفت با غفت عمومی و توهین به شعائر دینی و تعرض به شرف و حیثیت و آبروی اشخاص و نشر اکاذیب و محنن مقید ساخت احزاب ، جمیعت ها و انجمنهای دینی و سیاسی و صنفی و هدف نقض اصول استقلال ، آزادی حاکمیت و وحدت ملی و غیره که درستی نیست زیرا که چنین اصطلاحاتی بمنابع مختلف قابل تفسیر و توجیه هی باشند . بدینه است هر نوع عملی که متنضم جریمه دارد بدن عفت عمومی و خصوصی و یا توهین به شعائر دینی و تعرض به شرف و حیثیت اشخاص باشد بایستی به موجب قوانین کیفری مستوجب مجازات کردد لذا می دهد و مشروط

## روند دمکراتیزاسیون در جهان

د رافریقا، پاکستان، برمودا، فیلیپین، ترکیه و ترکیه، جنوبی در آسیا، آرژانتین و پاراگوئه، د آمریکای لاتین، د آرژانتین، حکومتهاي تک حزبي، د یکتاتوري فردی حاكم بود، نوعی آزاد بيهای د مکراتیك پرقرار شده و در بعضی از آنها آزادی فعالیت سیاسی احراز مخالف پذیرفته شده است و مرکب ضد یکتاتوري د رسایرکشورهای دارای حکومتهاي د یکتاتوری همچنان در جریان است.

در کشورهای سوسیالیستی، از چهار سال قبل، نغیراتی در رهبری اتحاد شوروی وجود آمده و منجر به اجرای دو برنامه اساسی در آن گشود. گردید که عبارتند از بازسازی و غلتیت. اجرای این دو برنامه باعث شکستن حصارهای فکری و رشد آزادی بیان و دخالت مردم در کارهای اقتصادی و سیاسی و دریک کلام د خالت مؤثر مردم در ساختمان سوسیالیزم گردید که هنوز این روند در جهت تکاملی خود، ادامه دارد.

فناي باز سیاسی در نهضتین کشور سوسیالیستی، د رمال، سوسیالیستی د یگر نیز از اذر گذاشت که نموده بارز آنها مجارستان و لهستان هستند. این د کشور نا آنجا پیش

انسان امروزی در سراسر جهان به درجهای از رشد فکری رسیده است که تنها گذشته قابل مقایسه نمی باشد.

در بخش سرمایه‌داری جهان، توسعه صنعت و تکنولوژی و گسترش بی سابقه، وسائل ارتباط جمعی در سطح جهان و تاثیر اندیشه و افکارگوایان بر یکدیگر انسان امروزی حتی بیسادان را، بجهان پنهانی از تفکر سیاسی و اجتماعی رسانده است که برتری نژادی و طبقاتی و حاکمیت دیکتاتوری را در هر لباسی که باشد نپذیرد. از این راستکه بسیاری از حکومتهاي خود کامه محصور به عقب تثیین شده و بقبول آزاد بيهای سیاسی تن درداده اند.

د رعصر کنونی جای پرای رشد کلاسیک سرمایه‌داری آنطوریکه در اروپا و سهیسر در آمریکا و زاین رشد کرد. باقی نمانده است. کشورهای ای عقب مانده با سیستم سرمایه‌داری، برای رشد صنعتی و بالابردن تولیدات خود، ناجارند از تکنولوژی و صنعت کشورهای پیشرفته سود جویند. در این راستا ایجاد دارس و دانشگاه و مدارس عالی، جهت تربیت انسان ماهر ضروری میگردد. همچنین اعزام محصل به دانشگاهها و مرکز علمی کشورهای صادرکننده،

رفته‌اند که حق تشکیل و فعالیت احزاب و سازمانهای دیگر را هم برسیت ساخته‌اند. در سایر کشورهای سوسیالیستی هم کش و قوس ادامه دارد که بد ون شک حکومتهاي آنها در مقابل این حرکت مورد تائید مردم، تاب مقاومت نیاز دارد. یا زود در مقابل خواست عمومی مردم خود سرفود خواهد شد آورد.

اشارة، فهرست وار به این رویدادها و آوردن چند نمونه از آنها، نمیتواند دامنه رویستش د مکراسی و آزاد بيهای د مکراتیک در سطح جهان را روشن نماید. برای اینکه موضوع تا حدی شکافته شود گردد، باید علل بروز آنها را در د و بخش از جهان یا بجارت دید. در سطح جهان، اگر بطور اجمالی هم باشد، از نظر بگذرانیم.

در قرن بیستم که حدود ۱۲ سال ارآن باقیست، صنعت و تکنولوژی و نوآوریهای علمی، به اندارهای پیشرفته کرده که اگر تمام دستاوردهای علمی پیشری از غارنشینی ناشروع قرن بیستم را روی هم بگذاریم، خیالی کمتر از پیشرفتهای است که از آغاز این قرن تا حال بشر بدانها نائل آمده است. پذابراين باید قبول کردد

اجتماعی و اقتصادی است . در دنیای امروز دیکتاتوری‌ها بیهانه، اینکه مردم به ننان احتیاج دارند نه به آزادی ، ابتدائی ترین حقوق بشری را از ساکنان کشور سلب می‌کنند . لیکن مدتنی بطول نمی‌نجامد و محزز می‌گردد که این دیکتاتوری‌ها قادر به تأمین ننان مردم و ایجاد شرایط پیشرفت اقتصادی کشور نیز نیستند . بتدریج مردم متوجه می‌شوند که نه نان دارند و نه آزادی . فراتر از این درمی‌یابند که برای مبارزه در راه تأمین ننان، آزادی غرورت دارد و بدین ترتیب علیمه دیکتاتوری و بخاطر دمکراسی پای می‌خیزند .

بخش سویالیستی جهان که در رأس همه آنها جامعه، سویالیستی دنیا قرار دارد، از این روند، بدور نمانده و انسان آزادی طلب در راه ایجاد فضای آزاد برای رشد اندیشه و خلاقیت علی و دستیابی به فرد اهای بهتر بحرکت درآمده است . البته این حرکت در کشورهای سویالیستی بنابر طبیعت سیستم اقتصادی آنها در مسیر دیگری به پیش‌می‌رود . اکنون بخش سرمایه‌داری جهان، آزادیهای دمکراتیک پیش‌شرطی برای انهدام حکومتهای دیکتاتوری و ایجاد حکومتهای دمکراتیک و رفع نابرابری‌ای طبقاتی می‌باشد، در کشورهای

همچنین گسترش روزافزون وسائل ارتباط جمیعی، از قبیل مطبوعات و رادیو-تلوزیون وغیره، منحصر به یک کشور نیست، بلکه سطح جهان را پوشانیده است این وسائل هر چند هم رکنتر دلتها قرار داشته باشند، باز نمی‌توانند از پیش‌حقایق و افکار و اندیشه‌های گوناگون در جهان جلوگیری بعمل آورند . مردم کشورهایی که دیکتاتوری در آنها مستقر شده از راه رسانه‌های کشورهای آزاد و دمکرات به آنچه در جهان می‌گذرد آگاهی پیدا می‌کنند . بدین ترتیب تمام رویدادهای مهم جهانی و عملکرد حکومتها با سیستم‌ها و فرمایی متفاوت، روزانه در معرض افکار جهانیان قرار می‌گیرند . مردم هیچ‌کشوری تها به مسائل داخلی خود فکر نکرده، بلکه مسائل ملتهای دیگر هم چیزی از خواک فکری آنها شده است و انسانها همکام با رویدادهای جهانی به مقایمه عملکرد حکومتها می‌پردازند و خوب و بد را از هم تشخیص می‌دهند . در چنین دنیاشی مردم جهان نه تنها پی‌آمد حکومت دیکتاتورها در زمان حال، بلکه همچنین عاقب آثاری دیکتاتوریهای گذشته تاریخ را هم به محاکمه می‌کشند و درمی‌یابند که دیکتاتوری در هیچ زمانی حلول مشکلی نبوده و بر عکسر منساً بسیاری از کفرارها و عقب‌ماندگیهای

تکنولوژی لازم می‌اید که امروز بین تمام کشورهای امتداد اول است . در این روند نمی‌توان انسان آموزش دیده در کشورهای صنعتی را چون ماشین بحساب آورد . آنها د راطا قهای درسته و جدا از اجتماع آن کشورها بسر نمی‌برند و تنها از آموزش‌های علمی آنها سود نمی‌جوینند بلکه از افکار و اندیشه و روابط آنها هم متأثر می‌گردند و در رمانتیزم صنعت و هم حامی اندیشه‌های اجتماعی که هر دوی آنها در شرایط خلقان و دیکتاتوری بمانم بخورد و باعث عکس العمل همان افراد می‌شوند . مثلاً کسانی که بعنوان تکنسین کامپیوتر یا ماشین صنعتی پیچیده یا هواپیما، از طرف حکومتهای دیکتاتوری، جهت راه‌اندازی ماشین جنگی یا صنعت عقب‌مانده کشورشان به کشورهای پیشرفته فرستاده می‌شوند و در برگشت بتصویر جزئی از پیچ و مهره‌های دستکاه حکومتی یا صنعتی در می‌آیند، مسلماً "وطن خود را با کشورهای پیشرفته، چه در در زمینه صنعت و چه در طرز حکومت و وضع مردم مقایسه می‌کند و اکنون به تمام علل عقب‌ماندگی بی‌نبند لااقل دیکتاتوری را از علل درجه اول آن خواهند یافت .

مردم و حنفی گردن تأثیرات افکار عمومی در دستگاههای دولتی، با ریاکاری و نیزگ مصل می‌کنند. همچون حکومتهای نظری ایران که بجای احترام به آزادی احزاب مختلف و آزادی‌های دمکراتیک، احزاب و دسته‌های از اطرافیان و موافقان خود تشکیل داده و به آنها آزادی عمل می‌دهند و اسمش را آزادی احزاب و احترام به آزادی‌های سیاسی می‌گذارند. البته چنین حکومتهای نیز زیر فشار افکار عمومی مردم خود قراردادند و با این شعبد مبارزیها نخواهند توانست دیکتاتوری سیاهشان را از انتظار مردم و جهانیان پوشیده دارند.

از آنجا که در بعضی از کشورها، چه سوسیالیستی و چه سرمایه‌داری، حرکت از بالا شروع گردیده و از پائین پویله، مردم به جلو ببرد «سود، مثلاً» در اتحاد شوروی تغییر از دستگاه رهبری شروع گردیده و اکنون دارد با شرکت مردم از پائین تکمیل می‌گردد. در کشورهای چون سودان و تونس تغییر در جمیت آزادی‌های دمکراتیک در درون دستگاه دولتی بروز نموده و حرکت مردم آنها از پائین آن را به پیش می‌برد. بعضی‌ها بعلت تفکر مکانیکی، این روند را در کشورهای سوسیالیستی برگشت به سرمایه‌داری و در کشورهای سرمایه‌داری جزوی از شگردهای امپریالیستی بحساب می‌آورند.

چنین اشخاصی با قلمهای سیگیی که بگوش و عینکم می‌سیاهی که به چشمها یسان زده‌اند، قادر نیستند واقعیتها را ببینند و از فالبهای فکری که ساخته‌اند قدم فراتر نمیند. در واقع آنها حرکت دیالکتیکی تاریخ و جامعه، انسانی را نفی می‌نمایند و در نمی‌یابند که تغییر دستگاه دولتی کشوری یا عقب نشینی دیکتاتوری، خود بخود بوجود داده، بلکه رائیده تأثیرات افکار و اعمال مردم از پائین است و چنین تغییر و عقب نشینی بنویه، خود بر سرعت حرکت مردم از پائین می‌افزاید. البته هستند حکومتهای دیکتاتوری‌هایی که برای فریب

سوسیالیستی که بیش از ۷۰ سال از برقراری اولین آنها می‌گذرد، این روند در جهت اندام بوروکراسی و درین آن کاهش قدرت دولت و تمرکز سیاست می‌کنند.

نلاطفی که کشورهای سوسیالیستی را فراگرفته، نتیجه تضادی است که بین قدرت دولتمردان که تا خرخره در بوروکراسی غرق شده‌اند و خود بصورت مانعی در جمیت پیشرفت اقتصادی دارآمداند، با انسان سوسیالیستی که سالها است در جامعه عاری از استثمار رشد کرده و دارای مهارت علمی و عملی و فرهنگ پیشرفتی است، وجود دارد. تاکنون دولتمردان به بهانه‌های مختلف با برخوداری از امتیازات د ولتی هرگونه اعتراض و اقدام را به دسیسه‌های امپریالیستی نسبت داده و مانع رشد افکار واندیشه‌های خلاق شده‌اند و از همین جاست که برای درهم شکستن این سد، ایجاد فسای بازسیاسی ضرورت پیدا کرده است و حرکتی به این وسعت را در بخش سوسیالیستی جهان بوجود آورده است.

مسلسلما "اینجا هم وجود آزادی‌های مردم پیش شرط شکوفائی اندیشه‌ها و دخالت آزادانه انسانها در مسیر روابط تکامل اجتماعات بشری است. در نبود آزادی، انسانها در هیچ کشور، سکوت نخواهند کرد.



بچه از صفحه ۱

## پادی از جنگ نقد

جلوگیری بعمل آید ، لیکن باید فیبول کرد که برای مدت کوتاهی هم که شده ، ضد خلقیان در اجرای توظیه خویش و با سو استفاده از احساسات ملی و مذهبی و پیش اسلحه میان آذربایجانی ساکن نقده موف شدند فرزندان کرد و آذربایلان را در برآورد یک یگر قرار دهند و طی یک جنگ برادرکش تحمیل رهها و حتی صد ها تن از افراد سیگاه را بدست برادران هم زنجیر خویش بکشند و هنده عجیب این بود در حالیکه کارگزاران رژیم ظاهرا "قصد را نداشتند" چنانی بسایانند که رژیم در این جنگ بی طرف است و این کرد ها و آذربایجانی هستند که با یک یگر فرزندان ، نام نیرو و توان خود را علیه کرد هم باکار آن اخته بود و مجاهدین حسنی با تمام امکانات علیه کرد هم شده بودند . واپسگرایان از گلیمه ها مناطق آذربایجانی خونه دار حفایت از مجاهدین نقده اقدام به اعزام نیروی کنک نمودند و حتی ارتضیم وری اسلامی نیز که اعلام کرده بود بمنظور ایجاد نیزه به شهر نقده خواهد آمد . میانجیگری به شهر نقده بود که هنوز بسوی نقده در راه بود که بوسیله تانک و توب و انواع سلاح سبق و سینگیں ، نواحی کردنشین و نقاطی را که کمان عرف افسردار مسلح کرد در آنجا حضور را رند هدف آتشبازی قرار داد .

روز دوم اردیبهشت ماه هنگامی که هیاشی به تابندگی از سوی کرد ها به منظور حل مصلحت نقده و تلاش جهت متوجه ساختن جنگ ، بدون حافظ مسلح از مهاباد به شهرک محمدیار عزیمت کردند ، آشکارا از سوی افسردار

بعندهایی از آنها بطور رسمی غضو و طرفدار حزب دمکرات بودند ، در این گرد همایی شرکت کردند . درواقع یکی از اساسی ترین اهداف برگزاری این متنیگ تجدید روابط اخوت آیین دو خلق کرد و آذربایلان تأثیب برآن و ضرورت تحکیم این رابطه مقصود و دیرینه بود .

احتمالاً بهمین علت بود که رژیم خواران رژیم مدفون سلطنت که اکنون ریشه گذاشته و خود را در زیر عبای آخوند ها پنهان ساخته بودند ، در صدر طرح توظیه ای برآمدند تا متنیگ حزب دمکرات را بخون بکنند و فراتر از آن یک جنگ برادرکشی در میان فرزندان دو خلق آذربایلان و کرد برآه اند ازند ، این بود که لحظات شروع متنیگ و بـ نگام سخنرانی دیپریک حسیب ، رفیق دکتر عبد الرحمن قاسملو ، را روسته "معبدی" و "قطاری" دو مهـ رهـ سـرـشـناسـ وـ دـنـامـ حـكـوـتـ شـاهـ خـائـنـ کـهـ آـنـدـ اـزـ سـوـیـ آـخـونـدـ حـسـنـ اـمـاجـمـعـهـ وـ نـمـایـنـدـ خـمـینـیـ دـرـ اـرـوـمـیـ دـسـتـرـ گـرـفـتـهـ وـ حـمـایـتـ مـیـ شـدـنـ ، گـرـهـمـایـیـ صـلـحـ جـوـیـانـهـ وـ مـلـوـ اـرـ اـحـسـاسـ سـرـاـرـیـ رـاـ هـدـفـ کـلـولـهـ قـرـارـ دـارـنـدـ وـ بدـیـشـ تـرـتـیـبـ جـنـنـکـ تـاخـوـسـتـهـ اـیـ بـرـ فـرـزـنـدـ اـنـ دـوـ خـلـقـ بـرـادرـ وـ هـمـ زـنجـیـرـ آـذـرـیـ وـ کـرـدـ تـحـمـیـلـ کـرـدـیدـ کـهـ تـاـ رـوزـ سـومـ اـرـدـیـبـهـشـتـ مـاهـ اـدـامـهـ یـافتـ .

کـرـجـهـ هـمـ حـزـبـ دـمـکـرـاتـ کـرـدـسـتـانـ اـیـرانـ وـ هـمـ بـطـیـرـ کـلـیـ فـرـزـنـدـ اـنـ هـنـیـارـ کـرـ وـ آـذـرـیـ بـهـ توـظـیـهـ ضدـ خـلـقـیـانـ بـیـ بـرـنـدـ وـ دـرـیـاـقـنـدـ کـهـ هـدـفـ اـزـ بـرـاهـ اـنـدـ اـخـنـ اـنـ جـنـنـکـ نـکـتـبـارـ کـسـتـنـ رـوـابـطـ دـوـسـانـهـ وـ بـرـادرـانـهـ مـیـانـ کـرـهـاـ وـ آـذـرـیـهاـ اـسـتـ رـیـ بـایـتـیـ اـزـینـ اـمـرـ مـزـیـورـ مـخـصـیـهـ کـرـهـاـ نـبـودـ ، بلـکـهـ فـرـزـنـدـ اـنـ خـلـقـ آـذـرـیـ نـیـزـ کـهـ اـرـدـیـسـازـ هـمـسـنـکـرـ وـ هـمـ پـیـمانـ خـلـقـ کـرـ بـورـهـ وـ

بودند . اما متأسفانه جنگ نقده برای مدتی تأثیرات نامطلوبی بر روابط میان کردها و آنها بر جای گذاشت . بخشیه چندان کمی از برادران آذری تحت تأثیر تبلیغات زهرآگی — آخوند های مکار و حیله گر اسلحه ه خصوصیت با جنبش آزادی خواهانه خلق کرد را بدست گرفتند و در نتیجه ایشان که مجاهد نماید می شدند گوی خوردند و در روستاهای چون "قارنا" ، "فلاتان" ، "ایندر قاش" ، "عوفیان" ، "حلیه و کوکان" ، "سوزی" ، "سرجان" ، "حسن" لولان " به کشتار مردم بیدافع کردستان پرداختند .

می گویند "خورشید نا ابد ر پس ابرها پنهان نمی ماند" . خوشبختانه ابورشك و تردید از پیش چشم ان فرزندان خلق آذربایجان کار رفت و در نتیجه آنها دریافتند که این حباب دمکرات و پیشمرگان کرد و مسلمان کردستان نیستند که دشمن فرزندان دیگر خلق های ایرانند ، بلکه این رژیم خمینی است که بمشابه دشمن مشترک همه خلق های ایران قدر را در میان خلق های کرد و آذری و عرب و فارس و بلق و ترکمن اختلاف دو دستگان ایجاد نماید و با استفاده از تئز "تفقه بیاندار و حکومت کن" به عمر نگذیستار خود ادامه دهد . بخش کثیری از جوانان آذری مناطق نعده ، پیرانشهر ، میاند آب و افشار که فربت خورده و در خصوصیات جنیش خاق کرد اسلحه بدست گرفته بودند بخود آشنازی داشند ، سلاحها بیشان را به رژیم پس دادند و به راه درست و دوستی و برادری با خلق گردیدند .

کساکان در آوارگی سرمه بزند . تلاش و کوشش حزب دمکرات کردستان ایران در این باره کمتر جمهوری اسلامی عاملین جنگ نقده را شناسایی کرده و معجارات برسانید و عقیده ماند و با آنکه نمایندگان خلق کرد بمنظور حل این مساله چندین بار عازم ارومیه و نقد و ختن قسم و تهران شدند و با جناب امام نیاز به گفتگو نشستند ، خمینی و کارگزاران رزیش به این خواست روا وقعی نهادند و در نتیجه عاملین این واقعه عمل "با هیچ گونه مجازاتی روبرو نشدند .

در اوایل پاییز سال ۱۳۵۸ مهدی بهاران به نمایندگی از سوی شخص خمینی از منطقه سلدوز رسیدار بعمل آورد و در بازگشت رسمی "جنایات حسنی و معبودی را افسانه" نمود . در واپسی امراه طو گزارش خود همان نکاتی را تکرار کرد که به عنوان خود حزب دمکرات و نمایندگان مردم کردستان در مورد جنگ نقده و عاملین بیانی این جنگ خاطرنشان ساخته بودند . اما رژیم واپسگراییان و در صدر همه شخص خمینی گزارش نماینده و بیشه امام را مورد پی توجهی قرار دادند و حاضر نشدند .

دانشجویان خلق تحت ستم کرد و مردم جنگ زده نقده بیدارند .

گرچه همچنانکه پیشتر گفته شد برادران ترک زبان ساکن نقده ، آنها بی که از هشیاری سیاسی برخوردار بودند . بسیار زود به توطئه توکران امیرالیزم پی بورند و حتی همین افراد در جریان جنگ به جندی زخمی و درمانده گردیدند . بناء راهه و آنها را از کشته شدن بدوستی ایشان حسنه نهادند .

صلح حسنی مورد تهدید قرار گرفتند و اگر کوشش یکی دو تن از مقامات استانداری گهیل داشتند به جنگ مزبور پایان داده شود نمی بود ، در بهترین حالت کهیه اعضای این هیئت نمایندگی به گروگان گرفته می شدند . با این حال هیأت نمایندگی کرد ها مددون تلفات از معزک پیرون نیامد و رفیع عثمان کریم که بمنظور دیدار با تعدادی از گروگانهای اهل بانه هیأت نمایندگی کرد ها را در عزیمت به محمد یار همراهی می کرد به طرزی مشکوک مفقود شد و لاهه روز بعد جسد اوی که بدست جلال ای رزیم بشهادت رسیده بود یافت شد .

با وجود تماهي این توطئه ها و سوئیتها رزیم ، حزبالله کرات کردستان ایران با احساس مسئولیت در برابر جان فرزندان هر دو خلق کرد و آذری و نز آینده روابط میان این دو خلق برادر ، حسن نیابت بسیاری از خود نشان داد و توانست روز دوم اردیبهشت ماه اعلام آتش بسی نموده و روز بعد بیکباره به جنگ خاتمه دهد .

نتیجه این جنگ پیشین مور که علاوه بر گشته و زخمی شدن صدها تن از زنان و کوکان و سالخورگان خلق کرد بدست پس مانده های رزیم محمد سید رضا شاه و حیرم خواران جمهوری اسلامی بخش کثیری از گرد های ساکن نقده خانه و کاشانه خود را از دست دادند و بدون اینکه دلیل توجهی به آنها داشته باشد آواره شهرها و روستاهای اطراف گشتهند . کروهی ازان آواره ها هنوز هم توانسته اند به موطن خود بازگردند و

فرستۀ طلبی و مانور دست با لایه  
دارند لازم دیدند بـ رای  
حفظ اسلام عزیز" فعل از صد و  
انقلاب صرف نظر کنند و روابط  
کوئت خود با ترکیه را دستخوش  
آشتفگی نسازند. حکومت ترکیه  
نیز که از نظر اقتصادی و پـ  
پـریشانی داشت هرجـنـد از  
سیاستهای حکومت اسلامی بـ سـار  
ناراضی و حتی نگران بـ روز  
اغتشاشات مـذـهـبـی در ترکیه بـود ،  
ترجیح داد از فـرصـتـی کـهـ در  
نتیجه جنگ ایران و عراق پـیـشـرـ  
آمدـهـ سـودـ برـگـیرـد ، و از طـرـیـقـ  
حفظ مناسبات و سـنـاـنـهـ اـکـرـچـهـ  
بهـ صـورـتـ ظـاهـرـ و مـوقـتـیـ هـمـ کـهـ  
باـشـدـ باـ هـرـدـ وـطـرـفـ جـنـگـ،ـ بـاـ  
کـبـصـدـهـاـ مـیـلـیـوـنـ دـلـارـ تـعـرـفـهـ  
ترانزیتی و سـودـ باـزـرـگـانـیـ اـزـ دـوـ  
دـولـتـ دـرـگـیرـدـ درـ جـنـگـ وـ اـقـتـصـادـ  
آـشـفـتـهـ وـ درـعـمـ رـیـخـنـهـ خـودـ.  
سرـوسـامـانـیـ بـبـحـثـدـ . بـ دـیـنـ  
ترتـیـبـ اـیرـانـ وـ تـرـکـیـهـ هـرـکـ دـامـ باـ  
تعـقـیـبـ هـدـفـهـایـ خـاصـ خـوـیـشـ  
ماـنـحـ بـهـمـ خـورـدـ مـنـاسـبـاتـ بـیـنـ  
خـودـ شـدـ تـدـ.

اگرچه در مدت ۸ سال چندگی ایران و عراق به کرات ایران ترکیه را متهم می‌کرد که آن کشور بصورت پناهگاهی برای مخالفان رزیم درآمده است و دلت ترکیه هم مقابلاً چندین بار رزیم آخوندی را به اعزام شبهه‌ای جاسوسی به ترکیه و دخالت در امور آن کشور متهم نموده است، اما خرد و طرف بر اساس یادداشت میرسی که بحاط حفظ

کشمکش میان ایران و ترکیه چگونه به سرعت پایان یافت؟

با - بعقول آنان - رفتار آن دولت  
با اسلام و مسلمین تنظیم نماید .  
بد نیال آن ، ترکیه و مقامات  
آن کشور از سوی کارگر - زاران  
دولتش و دستگاههای تبلیغاتی  
رزیم مورد حملات شدید  
قرار گرفتند . مسأله به اینجا هم  
خاتمه نپذیرفت ، تظاهرات  
دولتی " چندی علیه تصمیمی - م  
دولت ترکیه راه اندخته شد و  
آخوندهای درون قدرت حاکم

مسلمانان ترکیه را آشکارا به قیام  
و مبارزه علیه دولت تحریر کردند.  
اما عمانطور که دیدیم، به  
محض اعلام موضوع رسمی دولت  
ترکیه، که در آن عمل آخوند هست  
د خالتدار امور اهلی ترکیه  
قلمداد شده بود رئیس  
جمهوری اسلامی بطیور  
مفتخحانهای عقب نشینی کرد و  
یکباره برروی مسأله سرسوش  
نهادند. مادر شماره قبلي  
"کوردستان" بصورت بیمار  
کوته‌اهی علل این عقب نشینی را  
مشخصی کرد بهم و در اینجا سالارم  
می‌بینیم که بیشتر مسائله را  
بسیاری از سورها بطور رسمی  
در واقع هم در نخستین روزهای  
به قدرت رسید نه حمایتی و  
دارودستی انش شواهدی وجود  
داشت که نشان می‌داد رژیم  
جمهوری اسلامی فصد دارد ترکیه  
را بصورت اولین مزرگه صد در  
"انقلاب" خود درآورد. اما از  
بخت بد آخوند ها پیش از آنکه  
قد می‌درپیش بردن این  
نقشه عظمت طلبانه خود به جلو و  
بردارند جنگ ایران و عراق شروع  
شد و جمهوری اسلامی در نتیجه  
بی مسئولیتی و قانون شکنی در  
روابط خارجی خویش، با انسزاوی  
خفه کنندگانی مواجه شدند.  
بسیاری از سورها بطور رسمی

وغير رسمي آن را مورد تحریر می دانیم رژیم اسلامی ایران حکومتی است صدد رصد مذکوبی و در میان کشورهای مسلمان نشین تنها دولتی است که تمامی پستهای مهم دولتی در دست مشریون مذکوبی است. این را می خواهیم که ترکه جلوی لایحه بعثتی عربستانی دارد و سایر

مسجدیده اما پیکیر و بجا پس  
موضعی را که هم اکنون دولت  
ترکیه در قبال تفکر و مشی خمینی  
گرفته از مدت‌ها پیش  
می‌باشد اتخاذ می‌گردید.  
رفتاری که پا پخت ایران در چند د  
سال گذشته بر ضد کشورمان  
در پیش گرفته نه با موازیان  
بین المللی می‌خواند نه با عرف  
دیلماسی و نهبا راه و رسایم  
همسانگیم.

روابط بین دولتها براساس  
عدم دخالت در امور داخلی  
همچوینی است. واین  
بدان خاطر است که کشورها  
به اصل استقلال و حاکمیت و نسou  
حکومت یکی احترام نگارند.

ترکیه حکومتی است عیرمذ هبی ،  
د مکرات و حقوقی ، در حالیکه  
پایه های رژیم ایران به مثابه  
یک جمهوری اسلامی بر باورهای  
مذ هبی بنا شده است . اگر قرار  
است میان این دو کشور روابط  
د وستنهای برقرار گردد باید  
هر یک برای نوع حکومت دیگری  
احترام قائل گردند . زیرا  
تاکنون در روابط بین المللی  
جز ایسن راه دیگری شناخته  
نشیده است .

آنکارا در روابط خود با ایران همیشه این اصل پذیرفته شده را در رنظر داشته است، اگرچه جمهوری اسلامی پیوسته با جمهوری لائیکی که کمال ااتاترک در کشورمان بنیاد نهاده است، از دردشمنی درامده است، به اینحال آنکارا هرگز

موضع سد جویانه حکومت سورکوت اوزال برآمد، که حکومت اوزال شاید هم غیرعمتمایل خود، ناچار شد در برابر رژیم آخوندی محکم ایستادگی کند و عقب نشینی مقتضحهای را به حکومت "نایب امام زمان" تحمیل نماید. هرگز طی یکی دو ماه از گذشته روزنامه‌های ترکیه را خوانده باشد در می‌یابد که حکومت ترکیه به خاطر ساست سازش با جمهوری اسلامی ایران تاجه اند ازه زیر فشان از غکار عمومی قرار گرفته و خشم و غفرت عمومی نسبت به رژیم ایران در میان توده مردم آن کشید و چگونه گسترش یافته است. من ارد نباله؛ این کفار تنها برای معمونه ترجیمه مقاله‌ای را منتشر می‌کنیم که در ۵ آوریل ۱۹۸۹ در برابر با ۱۶ فروردین ۱۳۶۸ در روزنامه "جمهوریت" ترکیه منتشر یافته است. بدین ترتیب ملاحظه‌ی کنید حمینی غمان‌وار گه بخاطر "منافع اسلام" پسر ایکسال تأخیر و بهانه‌جوب ناچار شد قطعنامه ۵۹۸ ش.ورای امنیت را قبول کند، اینکه شریم "بخاطر حفظ اسلام" ناچار کردیده ولو سوقتی پرونده ده، صد و انقلاب به ترکیه را بیند و اینکه برگردان کفار روزنامه "جمهوریت"؛

ناوقتیکه چنین منطقی در تهران حکم‌فرماست:

منافع خود علاوه آن دست یافته بودند از شدید اختلافات فیما بین جلوگیری کردند.  
پایان گرفتن جنگ ایران و عراق، یا بهتر بگوئیم توقف این جنگ از دوجهت راه را برای نوعی دخالت رژیم خمینی در امور ترکیه گشود. از سویی رژیم برای سروش گذاشتن بر مشکلات سیاسی، اقتصادی و اجتماعی در داخل کشور و منحرف ساختن توجه افکار عمومی حول این مسائل به ایجاد یک نوع مسأله سازی در خارج از مرزهای ایران احتیاج داشت، و از یکسر سوآخوندهای می‌پندشتند حکومت ترکیه به خاطر حفظ منافع اقتصادی خویش در برابر حلات سیاسی و تبلیغاتی رژیم خمینی عقب نشینی کرده و به واگذاری امتیازاتی تن در خواهد داد.  
درنتیجه، رژیم آخوندی به عنوان مدافع اسلام و حافظ منافع مسلمین یکهتاز میدان شده و قاد روحانیت بود برای مدتنی غرجند کوتاه افت حزب الله را با این موقعیتها سرگرم نماید.  
اما حساب آخوند ها در اینجا نیز همچون بسیاری از موارد دیگر درست از آبدرنیامند.  
حس ناسیونالیستی ترکها که پیشتر نیز با دخالت رژیم جمهوری اسلامی تحریک کشته بود، این بار سخت برآشافت.  
افکار عمومی در ترکیه طوری در مقابله با سیاست تجاوز انانه جمیع اسلام و

مدتها است جنین بنظر مرسد که سیاست جدید شوروی ایرانیو، در ارتباط با انقلاب اریتره نیز انگاریده است، اتحاد شوروی به منگستو هایله مریم شار می آورده که با انقلابیون اریتره به گفتگو بشنید و متکل اریتره را از طبق مسالمت آمیز حل و فصل کند، اگرچه دیکاتوری اتیوبی تاکنون به این خواست گردید بعمل نیافرده، اما بدای است که رژیم اتیوبی در شرایطی نیست که تواند در سراسر این خواست را مقاومت ورزد، هایله مریم دو راه پیشتر در پیش دارد، باشد اتفاقی اتفاقیون اریتره به توافقی دست یابد و یا باید بکسر مارکسیستی و سوسیالیستی را از تن خوبتر درآورده، که هر دو حالت بتفع مردم اریتره خواهد بود.



عمل سومالی و اتیوبی در مناسبات بین الملی خود حایشان را با هم عوض کردند، این دگرگونی نه تنها انقلابیون اریتره را از کمکهای سیاسی و نظامی شوروی و دیگر کشورهای سوسیالیستی بی نصب ساخت بلکه در مقیاس جهانی و همینطور در میانهای جنگ مشکلات فرا او ای برای آنان بوجود آورده، در روابط خارجی انقلاب خلق اریتره ناجار گردید از کشورهایی در خواست کمل نماید که قبل از دشمن وی محظوظ می شدند و علیه سیستم حکومتی آفها اقدام می کرد، در جبهه های جنگ نیز انقلابیون اریتره ساده و شگفتی خود را در سراسر همیمانان و حامیان دیروزی خود می باختند ارش اتیوبی با ملاجای دولان دیروزی و فرد ایشان بجهگ آنها می آمد.

با روی کار آمدن مخالفان گارسا جوف در مناسبات خارجی و داخلی شوروی دگرگونیهای سیاری رخ داد، توسعه دمکراسی و گشودن راه برای شرکت توده های مسلمان در اداره امور کشور و آغاز پیشبرد روند ملح و تضییح زدایی با غرب و سیرون - ردن نیز موئیستو هایله مریم با کودتاپی بظاهر مارکسیستی قدر را از گف هیلاسی لاسی بدر آورد و به ادعای خوبیش پایه های یک رژیم سوسیالیستی را با تهاد، بدین ترتیب

## دگرگونی در اریتره

تاریخ قیام خلق اریتره درین دارینه سرخی مسائل بسیار مورد توجه است، به هنگامی که انقلاب رهایی بخش خلق اریتره عليه امیر اسپری وقت اتیوبی یعنی هیلاسی لاسی آغاز گردید، روابط اتحاد شوروی با دولت سومالی همسایه اتیوبی بسیار حسن بود، در همان حال هیلاسی لاسی روابط بسیار نزدیک و دوستانه ای با کشورهای سرمایه داری غربی داشت، این وضع آورده اتیوبیون اریتره فرصتی پیش آورد تا مناسبات دوستانه و همکاری با اتحاد شوروی و سایر کشورهای سوسیالیستی را تقویت کند، بطوریکه بخش زیادی از رهبران نهضت اریتره و کادرهای سیاسی و نظامی آن در شوروی و کوبا یا زیر دست متخصصین روسی و کوبایی دوره های آموزش سیاسی و نظامی داشتند، در زمان زمامداری لئونید برزنگ محمد زیاد باره رئیس جمهور سومالی با یک جرخیش ۱۸۰ درجه ای به کشورهای غربی آورد، در اتیوبی نیز موئیستو هایله مریم با کودتاپی بظاهر مارکسیستی قدر را از گف هیلاسی لاسی بدر آورد و به ادعای خوبیش پایه های یک رژیم سوسیالیستی را با تهاد، بدین ترتیب

## بقیه از صفحه ۱ از یاسر عرفات بشنویم

اد امه خواهد یافت.  
- اسپرس: با وجود اینکه آیالات متحده آمریکا خواستاریک صلح موقتی بود، مواضع سیاسی بوش را چگونه ارزیابی می‌کنید؟  
- عرفات: بد و نیک در

مواضع رئیس جمهور جدید آمریکا تحول مساعدی بچشم میخورد که ما آن را ارج می‌نماییم.  
در آخرین ملاقات "فلسطین - آمریکا" ما عکس العمل‌ای مثبت درجهٔ روند صلح را مشاهده کردیم.

- اسپرس: بنظر می‌رسد آمریکا در صدد به تعویق اند اختن هرچه بیشتر کفرانس‌رسانی بین المللی است؟

- عرفات: ما خواستار برگزاری هرچه سریع‌تر این کفرانس هستیم، از همین اینروزست که شورای مرکزی ما، از هم‌اکتوبر مسؤول آماده ساختن مقدمات این کار است، اما قبلاً از آن، باید گرد همایی، یعنی جامعه عرب در راه مه، حول سه مورد انعام شود و تضمینات لازم اتخاذ گردد.  
- سیاست فلسطین در مذاکرات وضعیت لبنان - و برگرداندن مجدد مصر.

- اسپرس: آیا فکر می‌کند نهاده وریه در آن حضور خواهد یافت؟

- عرفات: مطمئن.  
- اسپرس: فلسطینی‌ها که جمعیت حکومت آینده را تشکیل خواهند داد چه‌سانی خواهند بود؟ آنها کدام

تاریخ مجلهٔ فرانسوی "اسپرس" در تونس صاحب‌های با ابومبار ترتیب‌دار که مژری آن در شماره ۱۹۷۲ این مجله بجای رسیده است. یاسر عرفات طی این صحابه نقطعه نظرهای سازمان آزاد بیخشن فلسطین را پیغامون راحلهای منکل خاورمیانه بیان نموده است.  
"کوردستان" برگردان نقاط برجستهٔ صاحبیه یاسر عرفات را از نظر خوانندگان گرامی گشتراند:

- اسپرس: آیا تغییری در مذاکرات با سازمان آزاد بیخشن فلسطین داده شده است.  
- اسپرس: آیا تماس

فلسطینی‌های سرزمین شما، موفق چنین گفتگوهای هستند؟  
- عرفات: کاملاً، در حال گذشته، در شورای ملی الجزاير، پیغامون گفتگوهای تحد نظر سازمان ملل متحد و برگزاری یک کنفرانس بین المللی موافقت بعمل آمد و امشب (۲۰ اوت) این مسأله از سوی شورای مرکزی ما نیز مورد تائید قرار گرفت. این یک خط تاکتیکی نیست، بلکه یک خط استراتژی است.

- اسپرس: در سطح جمیعت پناهندگان چطور؟  
- عرفات: همهٔ فلسطینیها، حتی آنها که در اسرائیل زندگی می‌کنند، این برنامه را پذیرفته‌اند.  
- اسپرس: آیا باید کمیت شدن "اتفاقهٔ سرمیشه‌ای" اسغالی، توسعه‌ای ندارید؟

- عرفات: انتظاهه مهمترین دلگوی بود.  
- اسپرس: طی یک نظرسنجی، معلوم شد که ۵۴٪ و پنجم از دیگران ۱۵٪ رای موافق سراء، گفایش

نمایجی داشتند.  
- عرفات: طی یک

نظرسنجی، معلوم شد که

در اسرائیل ۵۴٪ و پنجم از

۱۵٪ رای موافق سراء، گفایش

دست می زند ، که کنیه —  
متأسف از اینکه شما در فرانسه  
تبليغات باند گوای اسرائیلی  
را نکرار می کنید .  
— اکسپرس : شما از سفرت ان  
به فرانسه ، بطور مشخص چه  
انتظاراتی دارید ؟  
— عرفات : انتظار دارم که  
پاریس بنا یاری رساند و حتی  
در پیشبرد روند صلح ناگاید  
کند . زیرا فرانسه بعلت  
مسؤولیتهای سیاسی ، اخلاقی و  
تاریخی و نیز بد لیل عضویت و  
موقعیت اش در بیان مشترک  
اروپا و شورای امنیت و بیویزه بـا  
در نظر گرفتن روابط نزدیک بـا  
همه طرفهای کشمکش ، می تواند  
نقش بسیار مهمی را در خاورمیانه  
ایفا کند .

له سازمان آزاد بیخش فلسطین ،  
ترویریسم بکار نمی برد .  
— اکسپرس : بسیار خوب ، شما  
این را چنگ می نامید ؟  
— عرفات : ما خلقی هستیم  
که علیه انسغال ، مقاومت می کیم .  
دقیقاً همانند فرانسویـا در  
دوران نازیسم ، چرا قبـول  
نمی کنید کاری را که شـما  
کردید ، فلسطینها نیز بکنند .  
این یک حق شناخته شده از سوی  
نشور سازمان ملل متحد است .  
ببینید ! تفاوت های زیادی میـان  
این مقاومت و ترویریسم که ما آن را  
رد می کنیم ، وجود دارد . زیرا  
شما خوب می دانید ، مانیز  
خود قربانی این " ترویریسم "  
هستیم ، عمانطور که می دانید ،  
می خواهیم به مبارزه علیه گروههای  
منفری که به اعمال ترویریستی

## از یاسر عرفات بشنویم

در داخل ایند یا مهاجران یـا  
پناهندگان و کسانی که می توانند  
از " حق برگشت " بهره منـد  
شوند ؟  
— عرفات : همگی از حسـق و  
اماکنات بازگشت به فلسطین  
برخورد ارخواهند شـد .  
— اکسپرس : پاییخت حکومت  
آیند ، شما کجا خواهـد بـود ؟  
— عرفات : اورشلیم .  
— اکسپرس : تمام شهر ؟  
— عرفات : من راجع به شهر  
مقدـس ، صحبت میکنم .  
— اکسپرس : راجع به ترویریسم  
محبـت کنیم ؟  
— عرفات : باز هم این سـؤال  
همیشگی ، اما فرانسویـامی دانند

## منتشرشد



کشومان و بیویه احیای سنت پیرینه  
هـکاری و هـمیـانی میـان دـوـخـلـق  
کـرـ و آـذـرـیـاـجـانـی .  
ما اـمـدـوارـیـمـ وـاقـعـهـ جـانـگـدارـ  
ارـبـیـهـشـتـ مـاهـ ۱۳۵۸ـ نـقـدـهـ وـ  
بـیـآـنـهـایـ آـنـ آـخـرـینـ تـحـرـیـهـ تـلـیـخـ  
روـابـطـ مـیـانـ دـوـخـلـقـ کـرـ وـ آـذـرـیـ وـ  
دـیـگـرـ خـلـقـهـایـ اـیـرانـ پـاشـدـ وـ مرـدمـ اـیـرانـ  
ازـ هـرـ تـیرـهـ وـ نـزـادـ وـ مـطـیـقـ درـ رـاستـاءـ  
سـونـگـونـ رـزـیـمـ ضـدـ اـنـسـانـیـ  
ضـدـ اـیـرانـ، جـمـهـورـیـ اـیـلامـیـ رـ  
بـوـرـکـارـآـورـدنـ بـیـکـ رـ  
دـکـرـانـیـکـ پـیـکـرـانـهـ بـاـ یـکـدـیـگـرـ هـمـکـارـ  
نـمـایـنـدـ وـ دـشـنـانـ آـزـارـیـ وـ بـشـرـیـتـ  
دـیـگـرـ قـادـرـنـیـاـنـدـ فـرـزـنـدـانـ اـیـ  
خـلـقـهـاـ رـاـ دـرـبـرـاـ بـیـکـدـیـگـرـ قـرارـهـنـدـ .

بـقـیـهـ اـزـ صـفـحـهـ ۱۱

## یادی از جنگ نقده

سازگـرـتـندـ .  
اـکـونـ کـهـ پـسـ اـزـ گـذـشـتـهـ سـالـ اـزـ  
جنـگـ نـقـدـهـ بـاـ تـأـسـفـ وـ تـأـثـرـ اـزـ  
روـیدـاهـایـ اـرـبـیـهـشـتـ مـاهـ سـالـ  
۱۳۵۸ـ یـادـ مـیـ کـنـیـمـ ، خـوشـقـیـمـ اـزـ  
ایـنـکـهـ چـهـرـهـ کـرـیـهـ جـمـهـورـیـ اـسـلامـیـ  
بـرـ اـکـسـپـرـیـتـ قـرـیـبـ بـهـ اـنـقـاعـ مرـدمـ اـیـرانـ وـ  
ازـ جـهـهـ خـلـقـ آـذـرـیـاـجـانـ نـمـایـانـ  
گـشـتـهـ اـسـتـ وـ آـذـرـیـاـجـانـهـ بـیـکـارـ دـیـگـرـ  
بـهـ اـیـنـ نـتـیـجـهـ رـسـیدـهـ اـنـدـ کـهـ  
راهـ رـهـایـ وـ سـهـادـتـ مرـدمـ اـسـرـانـ  
عـارـتـسـتـ اـرـ: تـحـکـیـمـ رـوـابـطـ دـوـسـانـهـ وـ  
انـقـالـبـیـ مـیـانـ خـلـقـهـایـ مـخـلـفـ

## سوئد و مساله کرد

او ایل سال جاری می‌لادی  
عدد ای از اعضاي پارلمان  
سوئد در مورد سیاست دولت  
آن کشور در رابطه با ماله  
کرد عموماً و بیویژه وضع  
آوارگان کرد عراقی در ترکیه  
استفسراتی از وزیر امور  
خارجه و برخی دیگر از مسؤولین  
دولتی بعمل آورده‌اند. آقای  
استن آندرسن وزیر امور خارجه  
بتاریخ هفدهم مارس سال ۱۹۸۹  
به سوالات اعضاي پارلمان  
پاسخ داد. ما بمنظور اطلاع  
خواستدگان عزیز "کردستان"  
به چاپ خلاصه ای از برگردان  
اظهارات آقای اندرسن  
صادرت می‌ورزیم:

"ما بایم تائید کنم که قوانین  
مربوط به حقوق بشر، خواهان  
یکسانی برای همگان است،  
منجمله آنهاشیکه به کروهای  
اقليت وابستگی دارند. همه  
افراد بشر از همان حقوق  
سرخورد ار هستند. در صورتیکه  
حکومت‌ها به مبانی حقوق  
شهریوندان خویش احتراز  
پیش ازند، سباری از معضلاتی  
که اقلیت‌ها را در کشورهای  
 مختلف دچار دردسر نموده است.  
قابل حل می‌باشند.

ما کراراً متقادع شده‌ایم  
که این حقوق در مورد  
کروهای اقلیت کرد نه تنها  
در عراق بلکه در همه  
کشورهایی که دارای اقلیت

## کتابخانه کردی در "بروکلین آمریکا"

سال بعد اول کتابخانه کردی را تأسیس  
کرد. کتابخانه شامل بیش از ۱۰۰۰ اثر  
در زبان فرنگی و تاریخ کرد است که  
به زبانهای کردی، انگلیسی، فرانسه  
و آلمانی نوشته شده‌اند. بعضی از  
کتابها بطور غیر قانونی از خاورمیانه  
وارد شده‌اند. در میان آنها تنها  
کتاب‌الغای کردی که در کردستان  
شمالی به چاپ رسیده و اکنون  
نسخ آن توسط زمامداران ترکیه  
ضبط گردیده و مؤلف آن به چهار  
ماه زندان حکوم شد و همچنان  
کتاب‌کمیاب شرفناه در مورد تاریخ  
کردیها بچشم می‌خورد.

کتابخانه توسط محققین  
روزنامه‌نگاران و کردی‌های کرد  
می‌خواهند فرنگی خود را برای  
خانوارهای مهاجرشان زنده نگاه  
دارند، مورد استفاده قرار گیرند.  
بر طبق توافقی که بعطل آمده قرار است  
کتابخانه کردی "برنامه‌ای آموزشی  
برای کوکان کرد تهیه نماید تا آنها  
به قول خاتم سعید پور بتوانند آنچه را  
نیاز دارند بدون احساس شرم و  
پنهانکاری به زبان کردی فراکیرند.

به نوشته روزنامه "کریستی" سال  
ساینس‌مانیتور چاپ آمریکا مدت سه  
سال است کتابخانه‌ای در "بروکلین"  
در تلاش باز کرد اندن قصص کوچکی  
از زبان، ادبیات و نام مکان  
عناصر تشکیل دهنده یک فرهنگ  
به یکی از کهن ترین مردمان می‌باشد  
که در عین حال از محرومیتی  
مردمان است.

این کتابخانه در مهمناخانه یک  
ساختمان مرمری در یک محله آرام و  
درختکاری شده قرار دارد و تدریجاً به  
گنجینه‌ای از کتب کمیاب کرده،  
البته نقشه‌های قدیمی و بسیاری  
چیزها از سرزمین کردستان که از  
نقشه‌های مدرن امروزی محو شده،  
بدل می‌گردد.

بر طبق اظهارات "برای‌الدین  
سعید پور، مدیر کتابخانه" کتابخانه  
کردی "یکانه کتابخانه در نیکره غربی  
است که به مردم کردستان توجه و افزایش  
نشانی دهد. خانم سعید پور رسال  
۱۹۸۱ "برنامه کردی" را بنیان نهاد  
و موفق به دریافت شناسایی از موسسه  
بقای فرهنگی، سازمانی غیرانتفاعی که  
در حفظ جوامع در معرض تهدید  
واقع شده تلاش می‌نماید، گردید. پنسچ

آدرس "کتابخانه کردی"

۳۶۵ Park Place, Brooklyn, N.Y

USA

سلمان رشدی یکی از ایمن  
اقدامات میباشد زمامداران  
ایران استفاده از هر وسیله‌ای را  
برای جلب نظر مردم میباشد  
می‌دانند.

اما سیاستی را که رادیکال‌های ایران در پیش گرفته‌اند هر سال بیش از پیش ایران را منزه‌بازی کرده است، خصومت آنها با ترکیه نیز به این اندازه شدت پیشتری می‌بخشد.

یکی از بزرگترین مساعدهای  
دهندگان بشمار می‌رود.  
بعلاوه امسال در حساب مالی،  
افزایشی به میزان ۳۵ میلیون  
گرون سوئدی جهت کمک به  
فعالیت‌های کمیسر عالی  
سازمان ملل متعدد در امور  
ناهندگان پیشنهاد شده است.  
من شخصاً طی گفتگو با کمیسر  
عالی سازمان ملل متعدد در امور  
ناهندگان بر اهمیت اعطای  
کمک‌های مورد نیاز این  
ناهندگان تأکید کرده ام.

کشمکش میان ایران و ترکیه چگونه به سرعت یافان یافت؟

لگد مال شدن موازین دیلمانی از سوی ایران سکوت محاطره آمیزی را اختیار کند . چنین پید است حمینی هنوز درک نکرده که صبر و تحمل هم حد همزی دارد . امید وارس دلت تهران در فهم این حقیقت که اگر ترکیه تصمیمی گرفت در پیشبرد آن مجد ائمه خواهد کوشید دچار توهّم نشود . در تهران دسته بندی اختلافات فراوانی بمنظور بدست گرفتن قدرت ب چشم میخورد . هر آنقدر امی که آخوند ها بعمل می آورند در خدمت تأمین منافع آنها است ، میتوان گفت مسأله از وزارین مورد قبول در روابط بین المللی متحرف نشده است . در مقابل « همسایه » ما بـ گستاخی شفقت انگلیزی اخلاق لگری و دحالت در امور کشورما را پیشه کرده است . بـ گمان صبور و حوصله بـ سیار آسکارا در بروز این رفتار غیراصولی ایران ، بـ تأثیر نبوده و مخصوصاً روابط نخست وزیر اوزال با ایران برایندونه رفتار فـ اشر گذاشته و رهبران ایران را در امر دحالت د رامور د اخلى ترکیه جزیرت کرده است . به نظر مرسـ تورگوت اوزال معامله و بازرگانی را بر مسائل سیاسـ مقدم شمرده که این خود موجب اگر دیده که آسکارا در برابـ

بقيه سویڈو مقالہ کرد

کرد می باشد . پایامال شده اند  
بعنوان سوئد ما هرگونه ادب  
و آزار و یا تعبیف علیه نوع  
بشر بخاطر ریشه های قومی، یا  
سیاسی یا مذهبی را در هر کجا  
که روی دهد محتکوم می نکیم ..  
اقدامات قاطعی باید در  
کشورهای صربوه بعمل آمد ،  
سطوری که حقوق مدنی جمعیت  
کرد کاملاً مورد احترام قرار  
گیرد . به اینان بایستی  
سهمنی از سهره توسعه اقتصادی  
و اگذار شود و احرازه بایند  
تا سمل های فرهنگی و یزدۀ  
خود را استرشداده و حفظ

## چند خبر مهم

## ایران و جهان



سازمان امنیتی اسلامی ایران  
موافق خود باعث شد اینجا باید  
ایران و عدم توانایی هیئت امنیتی  
در اتخاذ تصمیمات جدی را می‌توان از  
علل شکست در جدید کنکوهه ۱  
شمرد. آقای دکوئی‌یار نمایندهٔ ویژهٔ  
خود یان الیاسون را مأمور اراده‌هه  
تماس با طرفین کرده تا در صورت  
امکان کنکوهه‌ها در خردادماه از  
سرگرفته شود.

روز اول اردیبهشت ماه رفنسجانی  
یک از خطبههای نماز جمعه‌رابه  
صاله، گفت جاسوسان آمریکایی در  
ارکانها و مراجع دولتی ایران اختصاص  
دارد و به تفصیل پیرامون نجّوهه  
استخدام جاسوسان توسط "سیا" و  
مأموریت‌های آنان سخن راند. متعاقب  
آن موسوی نخست وزیر مفاتیح‌الصان  
غیری در ایران را به برقراری ارتباط  
میان جاسوسان و ازمانهای ای  
اطلاعاتی کشور آمریکا متهم کرد.  
بدنبال اظهارات رفنسجانی،  
محمدی ریشه‌یار وزیر اطلاعات، و امنیت  
جمهوری اسلامی به معرفی تنقیچند از  
دستگیرشدگان از جمله مقاماتی در  
وزارت خارجه، یعنی سرتپه، سمهه  
سرهنه و سه ناخدا اشاره کرد.  
این ماجرا که پس از استعفای ای  
برکاری محلاتی ولازیانی دو تسنی از  
اعتدای بر جسته، وزارت امور خارجه، ایران  
و همچنین عزل منظیری بوقوع پیوست و  
تبليقات پرآب و تاب و رامن‌دار  
رساندهای کره‌ی کشور را سمهه راه  
داشت، برای سریوش نهادن بر  
اویاع ناهنجار را خلی مسورد  
استفاده فرار کرد.

بازنگری قانون اساسی و ۸۰ تغییر  
نام مجلس شورای ملی به مجلس شورای  
اسلامی. خصینی حد اکر مدت برای  
این کار را دو ماه تعیین نمود.  
همانگونه که پیش‌بینی شد  
تغییرات و بازنگری مورد بحث حلول  
مشکلات واقعی و اساسی می‌برد  
ایران نمود. بلکه در جهت جارحیتی  
بحران رهبری نظام و صاله و لابت  
فقیه که در بی ماجراجای برگزاری منتظری  
سرپایی وجود رژیم را فراگرفته بسیار  
بکار گرفته شد.

خصوصی روی چهارم اردیبهشت در  
نامهای خطاب به رئیس جمهور  
خامنه‌ای، یک هیأت ۲۰ نفره را برای  
رسیدگی به امر اصلاح و بازنگری  
قانون اساسی معرفی کرد و محدوده  
سؤال مورد بحثشان را در ۸ نکته  
خلاصه نمود. نکات مذبور عبارتند از:  
۱. رهبری ۲. تصریک در مدیریت  
قوهٔ مجریه ۳. تصریک در مدیریت  
فوایق فضایی ۴. تصریک در مدیریت  
صداد رسیمای ایران ۵. تصریک  
نمایندگان مجلس شورای اسلامی  
۶. مجمع تشخیص مصلحت ۷. راه

کرده بودند، علی رغم اظهارات حکومت  
چین همچنان ادامه دارد و رهبران  
فعلی حزب کمونیست را به شیوه‌ای  
بی سابقه تحت فشار گذاشته است.

چهارمین دوره اکرات ایران و  
عراق روز بیستم اولیه بهار ۱۳۴۱  
فروزهایین ماه در زنون تحت نظرات دیپر  
کل سازمان ملل و با حضور یان الیاسون  
برگزار گردید کنکوهای ایران و عراق که  
از ماه نوامبر که شده معوق مانده بود.  
این بار نیز علی رغم تلاش‌های تسااره  
دکوئی‌یار و نمایندهٔ ویژه‌اش، بدروں  
دستیابی به کوچکرین موفقیت‌بیان  
رسید.

در در جدید کنکوهای نیاز  
هدف اکترنش دمکراسی در کنسور و از  
آن جمله آزادی مطبوعات ریوی مرکز

"هربانیانک" و هبر پیشین حزب  
کمونیست بین روز ۲۵ فروردین ماه در  
یکی از بیمارستانهای پکن چشم از  
جهان فریبست. نامبرده بعد نیوان  
سبل اصلاحات در چین واژه‌ردد ایران  
جدی دمکراسی و آزادیهای ای  
دیگرانیک در این کشور شناخته  
شده بود. ۸ سال پیش "هوبیانک"  
بخاطر عدم توانایی دریایان  
بخشیدن به تظاهرات که به  
هواند از دمکراسی در چین بردا  
افتاده بود از کار برگزار شد. مرکز این  
شخصیت ۷۳ ساله میخ نوین از  
تظاهرات دانشجویان چینی را  
برانگیخت. سلسه تظاهرات وسیعی را  
که دانشجویان دانشگاه‌های چین با  
هدف اکترنش دمکراسی در کنسور و از

از اعضای خود را برکار کرد. گاریچوف قبل از این تصمیم در یک جلسهٔ سری خوبی در روز سه شنبه ۲۵ آوریل شهر وندان آمریکا، فرانسیس انجلستان و اقدام علیه منافع شورهای غربی در اقصی نقاط جهان بود که روز بعد در جراید انتشار یافت. «بو شوروی در سخنان خود به تاریخی عمومی از اینجا افکار عمومی جهانیان و ابراز ناخشنودی سران کشورهای جهان و بود.

روز نوزدهم اردیبهشت ماه، خامنه‌ای رئیس جمهوری ایران، با هیات همراه خود وارد پکن یافتند و چین شد. در جریان دیدار خامنه‌ای از کشور چین و ملاقات با مقامات بلندپایه، این کشور موافقنامه‌ای در زمینه‌های اقتصادی و فرهنگی امضا شد.

نایبرده روز ۲۴ اردیبهشت بنا به دعوت فلی کوه، شمالی وارد پیوند یانگ پایتخت آن کشور شد.

- ۱۵ اردیبهشت - هاشمی رفسنجانی طی نطق بمناسبة "روز جهانی قدس" فلسطینیان را به خشنوت علیه شهر وندان آمریکا، فرانسیس انجلستان و اقدام علیه منافع شورهای غربی در اقصی نقاط جهان دعوت کرد. این دعوت با خشم و اضطراب مسببن آن اشاره کرد.

همجنین رهبران سارمان آزادیبخش فلسطین روپوشید. بنظر می‌رسد آفای رفسنجانی که تا چندی پیش در میان غربی‌ها به میانه‌روی شمرت یافته بود، بعدها جلب حمایت خصیع و افراطی‌های درون قدرت حاکم در آستانه انتخابات ریاست جمهوری می‌خواهد. چهروهه رادیکالتی از خود ارائه دهد.

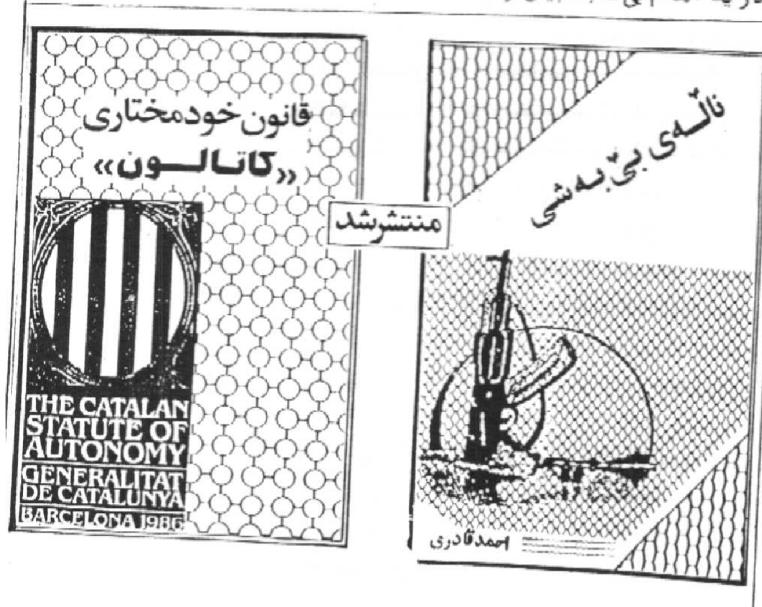
کمیتهٔ مرکزی حزب اکوئیتی شوروی جهت تحریج بشیدن به روند گلاستون و پرسروپلا در شوروی در یک اورام بی سابقه بیش از صد نفر

کارکزاران رژیم حاکم دراین اوآخر موج تازه‌ای از اعتدال و استگباری را برآهند اداخته‌اند و بنظر می‌رسد که می‌خواهند مخالفین رانده شده از ارگانهای دولتی را با اتهام و برچسب‌هایی چون جاسوسی برای آمریکا به چوبهٔ داریا گشته‌اند زندان بسیارند.

خانم دانیل میتران همسر رئیس جمهوری فرانسه به منظور بورسی وضع کرده‌ای شرافی که سال گذشته به ترکیه پناه برآورد به جنوب شرقی ترکیه سفر کرد. خانم میتران که به نمایندگی از سوی گروه هوار ارجحیت پسر موسوم به "فرانس لیبرته" بیان پناهندگان کرد عراقی در ترکیه رفته بود، با استقال کرم آنان روپرتو گشت.

پناهندگان مزبور در وضعیت اسفاری بـ سری بـ زنـدـهـ مـیـ اـکـانـتـیـ و سـرـمـایـ ظـاقـتـ فـرـسـایـ زـمـنـانـ گـذـشـتـ شـمـارـکـدـیـرـیـ اـزـ آـنـانـ بـوـیـزـهـ کـوـکـانـ رـاـ دـرـ کـامـ مرـکـ فـرـوـ بـرـ وـ "مـ اـکـنـ نـیـزـ بـ اـ مـدـرـوـمـیـتـهـایـ عـدـیدـیـ جـوـنـ نـدـاشـتـنـ سـوـبـنـاهـ وـ پـوـشـانـ وـ ذـهـبـوـاـكـ کـافـیـ وـ دـسـقـرـسـیـ نـدـ اـشـنـ بـ دـکـرـ وـ دـواـ روـپـرـ وـ هـسـتـنـدـ دـواـتـ تـرـکـیـهـ اـزـ جـهـانـ غـرـبـ کـکـهـایـ بـ اـرـزـشـ ۸ـ۵ـ مـیـلـیـوـنـ دـلـارـ بـرـایـ تـامـینـ غـذاـ وـ مـسـکـنـ پـناـهـنـدـگـانـ کـرـدـ کـهـ عـدـهـ شـانـ بـ حـادـ وـ ۴ـ هـزارـ تـسـ مـیـ رـسـدـ دـرـ خـواـسـتـ کـرـدـهـ اـسـتـ.ـ وـ لـسـ کـمـیـ،ـ بـنـ عـالـیـ سـارـعـانـ مـلـکـ دـرـ اـمـرـ مـیـ بـنـاهـنـدـگـانـ فـقـطـ یـكـ دـهـ آـنـ رـاعـضـهـ دـاشـتـ اـسـتـ.

در آخرین جمعهٔ ماه رمضان



۱- تصفیه دانشجویان  
انقلابی و دکراندیس، استادان

جنیش دانشجویی در مبارزات آخوندی جنبش دانشجویی را، و کارکنان متفرقی تحت عنوان خلق‌های ایران بمنظور کسب سکی از موافع سزرک بر سر راه بازسازی و طاغوت زدایی، آزادی و استقلال همواره جایگاه حقوق اهداف ارجمندان شفیقی نه سالی که از انقلاب فرهنگی میگذرد، دانشجویان ویژه‌ای داشته است. این میگردند و به این امر نیک واقف سودنده که دانشگاه در چشم طی سالهای حاکمیت فرهنگی میگذرد، دانشجویان و استادان متفرقی به بجهانه‌های کشورما همیشه کانونی برای فراگیری دانشجویی داشته اند. پشت میله‌های کوچک‌گون از پشت میله‌های دانشگاه به پشت میله‌های زندان و شکنجه گاههای مخصوص، رژیم اندخته شده یا پاکسازی شده اند.

۲- مکتبی کردن دانشگاهها، طی این مدت کارکزاران رژیم میگردند که اند دانشگاه را به محیط تاریک اندیشه مبدل کنند، آن را از جنبش خلقی جدا ساخته و به خدمت ارتضای در آورند. آذان برای تحقیق عمار کاذب "وحدت حوزه" و دانشگاه" و "وحدت روحانی و دانشجو" را برگزینند و این را برگزینند و در این راستا کوشیدند متون درسی دانشگاهها را از محتواهی علمی تهی نمایند و به ترویج افکار قرون وسطی و اشاعه خرافات و باورهای قد علمی روشن بدنهند.

شایان ذکر است که رژیم طی این مدت نهادهای فردی انتقلابی همچوں انجمنهای اسلامی، هیئت‌های گزینش به پیاده کردن طرح انقلاب فرهنگی پرداختند. رژیم و جهاد دانشگاهی را به این اهرمی برای تحقق سیاستهای ویژه‌انگر فرهنگی اش بکار برد

## رژیم اسلامی و جنبش دانشجویی

جنیش دانشجویی در مبارزات آخوندی جنبش دانشجویی را، و کارکنان متفرقی تحت عنوان خلق‌های ایران بمنظور کسب سکی از موافع سزرک بر سر راه بازسازی و طاغوت زدایی، آزادی و استقلال همواره جایگاه حقوق اهداف ارجمندان شفیقی نه سالی که از انقلاب فرهنگی میگذرد، دانشجویان ویژه‌ای داشته است. این میگردند و به این امر نیک واقف سودنده که دانشگاه در چشم طی سالهای حاکمیت فرهنگی میگذرد، دانشجویان و استادان متفرقی به بجهانه‌های کشورما همیشه کانونی برای فراگیری دانشجویی اند. پشت میله‌های کوچک‌گون از پشت میله‌های زندان و شکنجه گاههای مخصوص، رژیم اندخته شده یا پاکسازی شده اند. نگذشت و همین‌هم مشغول دار بسکار و سهل‌سلیم شایانی‌بری بوده، در گرمائیم واعتلالی مبارزات قهرمانانه شوده‌ها طی سالهای ۵۶-۵۷ جنبش دانشجویی بیش از هر زمانی سا جنبش خلقی که خورد و سرانجام بایسیروزی انقلاب بزرگ شوده‌ای که در آن نفس درخشان و بسی برجسته‌ای ایفا کرد، یک دوره مملو از فعالیه ایثار و آزمون را از سر گذارد.

پس از سقوط رژیم شاه و پیروی کار آمدن رژیم ولایت فقیه در ایران، جنبش دانشجویی با توجه به فضای عطر آکیان پس از انقلاب، استقرار دفارس سازمانهای سیاسی در دانشگاهها و تشکیل شورای هماهنگی دانشگاهها - از سایت‌گران دانشجویان، استادیه، کارکنان - و شرکت در حرکت شوده‌ها، تحرک و جنب و جوش تواره‌ای را آغاز کرد، اما کارکزاران رژیم



دانشگاهیان ایران در وضعیت و ... را شد بخشد .  
 بحران، بسیار غم انگیزی مبارزه در راه تحولات  
 بس مریرند . اما این وضعیت دمکراتیک فوق جدا از جنبش  
 نمیتواند مدت زیادی دوام دمکراتیک مردم نیست و در  
 بیاورده، زمینه های مبارزه پیوست مستقیم و تنگاتنگ با  
 سیاسی، صنعتی و دمکراتیک مبارزات عمومی خلق در راه  
 در دانشگاهیان ایران وجود در دانشگاهیان ایران دارد .  
 ما مطمئنیم انتظار دارد، جنبش دانشجویی باید از تجارب گرانبهای خود از  
 آخوندها متن بر این که مبارزات سیاسی و صنعتی در دوران دیکتاتوری شاه استفاده کنده باید مبارزه علیه نیست . جراحته باشندگان از سن بیکار جویانه دانشگاه کوشش در راه برپت شاخته داریم + بدون شک دو ساره شدن حقوق صنعتی دانشجویان، پرجم مبارزه در راه آزادی لفو فوابط اجتماعی کنکور و حقوق دمکراتیک مردم ایران سراسری بازگردانیدن را در حق دانشگاهیان کشور دانشجویان و استادان اخراجی سرافراشته خواهیم دیده .

در کنار وضعیت اسفیاری که دانشگاهیان کشور ازبرکت سیاستهای ویرانگر فرهنگی و آموزشی نصیبان شده است ، فوابط پلیسی - ارتجاعی رفتیش عقاید و مقررات ویژه برای دانشجویان موجود در دانشگاه و در گزینش دانشجویی جدید وضع شده است . گزینش دانشجو امروز بر پایه معلومات عمومی قرار ندارد، هر ساله بیش از ۶۰۰ هزار تن داوطلب در آزمون سراسری ورود به دانشگاهیان کشیش شرکت میکنند که از میان آنها تنها ۱۰٪ سعداز گذشتن از موانع ۴: ایگون همچون آزمونهای ایدئولوژیک میتوانند به مؤسسات عالی آموزشی راه بینند . در عین حال سهمیه نهادهای ارتجاعی همچون سپاه پاسداران و جهاد سازندگی و بسیج مستضعفان و ... برای ورود به دانشگاهها هر روز افزایش مییابد . در این مورث سأسانی میشود در بافت که تذکر اخیر شورای عالی انقلاب فرهنگی و فرهنگی وزیر فرهنگی و آموزش عالی در مورد خودداری از تعیین و خط، بازی ، در عین حال که بیانگر واقعیت تعیین در پذیرش دانشجو است ، تلاشی بهبوده بمنظور فربی افکار عمومی مردم و بوسیله دانشگاهیان است . بطوریکه مشاهده میکنیم



حوادث شاشه از کار، بیماری، از کار افتادگی و کهوله متنوع است به کار گمardin کودکان کمتر از ۱۵ سال، کاهش و بالاخره از میان برداشتن بیکاری از خواستهای است که حزب ما هم اکنون در راه تحقق آنها مبارزه می‌کند.

طبقه کارگر ایران و از جمله کارگران کردستان، در شرایط خفغان و سرکوب گنوی نیز جشن اول ماه مه را به شیوه‌های مختلف برگزار می‌نمایند. کارگران و زحمکشان می‌بینند ما امسال بیش از پیش به نتایج مبارزات خود وهمه مردم ایران دل سته اند. جراحته امدوارند با تکیه به نیروی لایزال خود و تداوم مبارزه، با استفاده از شرایط مناسبی که در داخل کشور و در سطح بین المللی ایجاد شده، سال آینده جشن اول ماه مه را در اوضاع و احوال بهتر و مناسبتر برگزار نمائند.

## روز خوش بینی نسبت به آینده!

که این مرحله «عملی در مبارزه برای تامین دمکراسی و خودمنسقی فعالانه شرک شماست». جراحته سروری این مبارزه در عین حال «ه منجر به تحقق خواستهای اصلی همه مردم کردستان و از آنجمله کارگران خواهد گردید به بسیاری از خواستهای صفتی آنان نیز جامه عمل خواهد پوشاند و راه را برای عملی ساختن خواستهای دیگر هموار خواهد شد».

در برنامه حزب دمکرات تامین اصل ۴ ساعت کار در هفته و حتی کمتر از این مدت برای کارگرانی که به کارهای سخت اشتغال دارند، در نظر گرفته شده است. تعیین حداقل دستمزد برای کارگران متناسب با هزینه زندگی و افزایش آن با توجه به بالا رفتن هزینه، و همچنین حقوق یکسان برای زنان کارگر، تامین بیمه در مقابل

زن و مرد در خانواده و جامعه حقوق متساوی دارند و در مقابل کار متساوی حقوق متساوی دریافت می‌کنند.

### از برنامه حزب دمکرات کردستان ایران فصل سوم، حقوق ساکنان منطقه خودمختار

اصل ۰۴ ساعت کار در هفته در همه‌جا عملی می‌گردد. کارگرانی که به کارهای سخت اشتغال دارند با بد ساعت کمتری در هفته کار نند. حداقل دستمزد کارگران متناسب با هزینه زندگی، تعیین می‌شود و با توجه به بالا رفتن هزینه، زندگی افزایش می‌بادد. کارگران در مقابل حواله‌نشانی از کار، بیماری، از کار افتادگی و کهولت بیمه می‌شوند. بکارهاردن کودکانی که سن‌شان از ۱۵ سال کمتر باشد متنوع است، شرایط اقتصادی و اجتماعی لازم برای کاهش و سپس از میان برداشتن بیکاری باید بوجود آید.

از برنامه حزب دمکرات کردستان ایران  
فصل چهارم، سیاست اقتصادی و اجتماعی

## ادامه جنایات رژیم در کردستان

نام خانوادگی	اهمیت	سال دستگیری	محل و تاریخ اعدام
سلطان حاجی رسولی (رکن‌سلطان)	۱. سلطان حاجی رسولی (رکن‌سلطان)	۱۳۶۵	سیاند آب‌نهار ۱۳۶۸
محمد کریم حسنی لولان افشار	۲. محمد کریم حسنی لولان افشار	۱۳۶۴	تکاب‌بهار ۱۳۶۸
جوانمردی (کریم هموشم‌ساری)	۳. علی نظری جوانمردی	۱۳۶۵	ریل آباد ۱۳۶۸
صویشی اورامات	۴. تیمور حال‌دی	۱۳۶۶	// //
نصرالدین صمدی	۵. نیروی بله‌باز	//	// //
هدایت‌حسینی	۶. هدایت‌حسینی	//	// //

اعدام جمیع زندانیان سیاسی از سوی رژیم ضد شلقی آخوندی همچنان اراده رارد و هر روز خبر از اعدامهای جدیدی می‌رسد.

از آنجا که رژیم خبر این اعدامها را رسمی "اعلام نمی‌کند" ، گستاخ اجل‌اعلام را قیق درباره "شمارایت اعدامها" و محل احرای آنها مشکل است . با وجود این بدنبال انتشار نام‌دادهای از اعدام شدگان در شماره‌های قبای "کوردستان" اینک اسامی تهدید ادیگ ری از زندانیان سیاسی را که توسط رژیم اعدام شده‌اند و به تازگی خبر آنها بدست‌ها رسیده . مدین شرح درج می‌کیم :

راهنمایی گردستان ایران  
پیش‌نیازهایی برای  
همه روزه : به دو زبان کردی و فارسی  
موج کوتاه و دیف‌های :  
**۷۰، ۶۰، ۵۰، ۴۰** متر

برنامه، اصلی درساعت ۱۲/۳۰ الی ۲ بعد از ظهر  
عن همین برنامه درساعت ۵ الی ۶/۳ عصر  
برنامه، کردی روز بعد درساعت ۷ الی ۸ صبح  
بخشنی ۵۵ روزه

کمک‌های مالی خود را به حسابات  
زیر وازن :  
**C.C.P. PARIS 68040. M020**  
FRANCE  
و پیش‌نیازی از راهه این ادرس پست نمایند:  
**A.F.K.B.P. 102. 75623 PARIS**  
CEDEX 13 FRANCE